





ANNO 5  
ASSOCIAZIONE  
per gli Stati  
giovani e per  
il lavoro  
Numero 10  
Ufficio: V.  
Tel.  
GLI A  
Kerenski all  
Il suo pr  
STOCOLM  
tegrammi da  
dei membri d  
mavros: che al  
tro le truppe  
bata a 24 ch  
PILTROG  
assume le r  
e Al. e n  
stato maggior  
Il nuovo  
pubblica ogni  
l'assortito ed  
tra altri:  
« Il trionfo  
rallentato, co  
com. l. o. i. o.  
ranno tradit  
rivoluzionari  
della rivoltu  
gus, dimostr  
russi.  
L'operaio  
gli emigranti  
moralino che  
pericoloso  
e non è  
glio. Si m  
beno è m  
che nel m  
gente estere  
pre. And  
Sala. Ch  
ne al colpe  
sanza elia  
le forze d  
delle armi  
perita, con  
PIETROG  
il tentativo  
dell'invase  
Piuscesep  
Pisone tra  
Pisone tra  
rapporio fe  
to per la  
bandiere  
provoche  
Korniloff  
improva.  
Mentre  
PIETROG  
generale A  
Korniloff  
missione, lo  
ternazione.  
Da due g  
teste da  
rivolta da  
il codice  
dei lavori f  
Kerenski  
della guer  
assordato  
Egli ann  
la general  
tuoio sia  
presidente  
a Pietrog  
sta rior  
maggior  
Mutam  
di  
PIETROG  
ha dichiara  
gli stesso  
nendo di r  
sufficiente  
pure annu  
nef. minist  
ministro d  
rà sostitui  
costituito  
Kishkin, c  
della vie  
ritenzione  
dine di K  
contro Ko  
PARIGI,  
dice che u  
cannucio  
Il generale  
Stato mag  
a comparir  
l'organizzazione  
organizzaz  
Il generale  
po del fro  
generale  
sue funzio  
ne nomina  
dal fronte  
della d'el  
e tratterò  
pienaria, s  
diminco.  
PIETROG  
Kerenski  
del minist  
te Petrog  
è stato no  
re di Piet  
L'avventu  
PARIGI,  
Pietrograd  
guardia d  
borghi del  
PIETROG  
taman del  
Bestov, co  
comitato d  
il ministro  
nalisti che  
mente rep  
guo Kale  
ROMA, 14  
(Bolle  
LUNG  
TA GRAN

# CARTE da gioco

La Ditta Dco DEL PUP & F.M.  
UDINE, Piazza Mercatoneuovo  
tiene Deposito Carte da gioco del  
la Premiata

Ditta cav. Guglielmo Murari  
di Bari

Accorda lo sconto del 10 per cento  
ai rivenditori che faranno richiesta  
vistata al Magazzino Sali e  
Tabacchi.

Deposito Candele e Saponi

**Casa di Cura**  
**Dr. L. L. L. L.**  
per Chirurgia-Ostetricia  
Malattie delle donne  
Radioscopia - Radiografia - Radioterapia  
Consultazioni dalle 11 alle 14  
(Gratuita per i poveri)  
Via Treppo 12 - Tel. 309

**Cercasi Signorina**  
pratica contabilità, con buone referenze. - Offerte: G. 12 presso Ufficio Pubblicità A. Manzoni e C. Udine.

# Cercasi Signorina

DISTINTA, PRATICA SERVIZIO  
BANCO, MUNTA DI PRIMARIE  
REFERENZE.

OFFERTE ALLA  
**Profumeria Petrozzi**

**STABILIMENTO BACOLOGICO**  
**Don VITTORIO COSTANTINI**  
in Vittorio Veneto

Premiato con medaglia d'oro alle Esposizioni di Padova e di Udine nel 1903.

Con medaglia d'oro e due Gran Premi alla Mostra dei confezionisti sermi di Milano nel 1903.

1. inc. cell. bianco-giallo giapponese.  
1. inc. cell. bianco-giallo sferico cinese.

Bigiallo-oro cellulare sferico.  
Poligiallo speciale cellulare.

I signori conti fratelli de Brandis, gentilmente si prestano a ricevere in Udine le commissioni.

Anno 44.0  
**COLLEGIO CONVITTO ZACCHI**  
TREVISO

Istituto di primo ordine - Sede splendida e salubre in aperta campagna - Bagni e termofoni - Trattamento ottimo e cure di famiglia - Scuole interne e pubbliche: Elementari e Medie. Assistenza assidue negli studi.

Corsi accelerati per riguardare anni perduti. Risultati scolastici sempre ottimi. - Chiedere programmi.

Preparazione esami ripartizione ottobre  
Direttore: LUIGI ZACCHI

**PRIVATIVE! ESERCENTI!**  
Provvedetevi delle CARTE DA GIUOCO dell'antica e rinomata Fabbrica "PREZIOSO di TREVISO", ricercate perché riconosciute le migliori.

Accorda lo sconto del 10 per cento come in fabbrica e senza spese, il depositario per Udine,

Cambiavale **A. ELLERO** Piazza Vill. Eman.  
con richiesta vistata dal Magazzino R. Privative

Partite scarpe da riposo tipo militare a prezzi convenienti

# PROFUMERIA PETROZZI

UDINE  
**RASOI LAME SAPONE**

**GILLETTE**

Nel Magazzino Manifatture

# Fratelli Clain & C.

Via Paolo Caniani 5 - UDINE - Via Paolo Caniani 5

trovasi sempre pronto un grandioso assortimento di

# ARTICOLI MILITARI

quali ad esempio: STOFFE IN COTONE e LANA PER DIVISE - OLONE PER BRANDE - TOVAGLIE e TOVAGLIOLI - COPRILETTO - ASCIUGAMANI - LENZUOLA e FEDERE - CUSCINI - BRACCIALI CROCE ROSSA - ACCAPATOI BAGNO.

Sartoria propria per Signori Ufficiali e Borghesi

**CICLI • MOTOCICLI**

# BIANCHI

Vendita esclusiva presso la  
**Ditta G. NADALI**  
UDINE - Arco Via Manin - Piazza Umberto I  
— Due motociclette « Rudge » usate da vendere —

# CASA DI CURA SPECIALE

Consultazioni - Gabinetto di Fotoelettrorografia per le malattie  
Segrete - vie urinarie e della pelle  
con annesso Istituto Fisioterapico per trattamento delle malattie costituzionali e del ricambio  
**Prof. P. BALICO** Medico Specialista - Docente di Dermosifilopatia nella R. Università di Bologna  
Venezia: S. Maurizio Pal. Zaguri 2631-32, telef. 780  
UDINE: Consultazioni tutti i sabati ore 12 alle 15.30 via Calzolari 7 (vicino al Duomo).

# La cavalleria tedesca evita la pressione dei russi

BASILEA, 13. — Si ha da Berlino: Il comunicato ufficiale del 13 dice:

« Fronte orientale. — Gruppo del principe Leopoldo. — A sud della strada di Riga-Wenden i nostri posti di cavalleria evitarono una pressione maggiore dei russi su Montenberg e Neukaissen.

« A nord di Baramowitchi, ad est di Tarnopol e sullo Zbrucz violento tiro di distruzione e scontri di esploratori.

« Fra il Dniester e il Mar Nero nessuna azione combattiva di importanza.

« Fronte macedone. — A sud-ovest del lago di Ochrida soltanto deboli distaccamenti nemici penetrarono nelle montagne. (Stef.)

BASILEA, 13. — Si ha da Vienna: Un comunicato ufficiale dice: « Fronte orientale. — Nella Bucovina e sullo Zbrucz più viva attività dell'artiglieria e di pattuglie nemiche. »

**Incurioni inglesi nel Belgio**  
LONDRA, 13. — Un comunicato dell'ammiraglio dice:

Nostri velivoli navali non ostante la cattiva visibilità eseguirono nei giorni 11 e 12 le operazioni seguenti:

Bombardarono gli aerodromi e depositi di munizioni di Thourout, molte tonnellate di esplosivo furono gettate su questi obiettivi e provocarono violenti esplosioni. Bombardarono i docks di Bruges dove si produce un'esplosione. Tentammo un altro raid su Bruges ma in seguito alla cattiva visibilità fu rinunciato e bombardammo le imbarcazioni lungo il molo di Zebrugge. Una bomba colpì una grande controtorpediniera. Altre bombe colpirono gli hangars degli idroplani e il molo provocando un incendio. Tutti i nostri apparecchi tornarono incolumi. (Stef.)

**Il censimento delle pelli**  
ROMA, 13. — Con decreto del ministro per l'industria e commercio e lavoro, di concerto con quello della guerra, emanato il 3 settembre 1917 e pubblicato nella « Gazzetta Ufficiale » del 10 successivo è stato disposto il censimento delle pelli ovine e caprine con le seguenti modalità:

I detentori di tali pelli siano esse crude o conciate debbono farne denuncia all'ufficio comunale del luogo di deposito delle pelli entro il 25 settembre p. v. Le denunce vanno estese su apposite schede che possono ritirarsi presso gli uffici comunali o anche in carta libera purché in conformità della scheda. Sono esenti dall'obbligo della denuncia i negozianti di articoli in pelle che posseggano al massimo tre dozzine di pelli conciate da servire per le proprie lavorazioni.

A partire dal 20 corrente è vietato qualsiasi spostamento di dette pelli senza la preventiva autorizzazione del ministero di industria, commercio e lavoro, da richiedersi con domanda in carta libera contenente l'indicazione della qualità e quantità delle pelli da spostare e dei relativi destinatari. La preventiva autorizzazione non occorre quando si tratti di invio diretto alle concerie di pelli crude in quantità non superiore a 50 dozzine o di invio di pelli conciate in quantità non superiore a una dozzina ad uno stesso destinatario e nello stesso mese. Nell'uno caso e nell'altro però gli avvenuti spostamenti debbono essere notificati entro cinque giorni al ministero per l'industria, commercio e lavoro. (Stef.)

**LE BORSE ESTERE**  
LONDRA, 12. — (Borsa) Rendita per petua 76; rendita 5 per cento 96.1/2  
AMSTERDAM, 12. — Cambio su Berlino 33.92 1/2  
LONDRA, 13. — Cambio su Italia iniquata: chèque 37.25; cambio su Parigi 23.10, chèque 27.69 1/2  
**CAMBIO MEDIO**  
ROMA, 13. — Cambio medio ufficiale accertato al 13 da valore per il 14 cor: 134.62 1/2 — 37.03 — 168.45 — 778 1/2 — 336.

**CAMBIO UFFICIALE**  
ROMA, 13. — Il cambio per domani è di 149.52.

**Orario ferroviario**  
PARTENZE DA UDINE PER  
Cormons: 6.50 — 12.50 — 18.20  
Venezia: 5.40 — 8.40 — 15.40 — 17.50 (direttissimo).  
Chiavari (Stazione Carnia-Folmerzo-Villa Santina): 6.35 — 12.30 — 18.20.  
S. Giorgio di Nogaro - Venezia: 5.30 — 16.

**Dottoressa FURLANI, Dirett. resp. Stabilimento Tipografico Friulano**

# Cavalli - Muli

riformati dall'Esercito, si venderanno all'asta sabato 15 corrente, ore 9, nei pressi del Molino Gainero.

# In seduta segreta il presidente comunica la nomina di nuovi impiegati in sostituzione dei richiamati e la concessione dell'aumento per il caroviveri.

Da ultimo commemora il defunto sig. Parodi, che fece parte del Consiglio e si approva di mandare alla famiglia una lettera di condoglianza.

**ONORANZE AD ANT. FANZUTTI**  
La Congregazione di Carità, in seduta di ieri sera ed in seguito alla recente autorizzazione ad accettare l'ere-dità Fanzutti, ha deliberato ad unanimità le seguenti onoranze:

1. D'inscrivere il nome di Antonio Fanzutti nell'albo dei benefattori; — 2. Di erigere un ricordo marmoreo nel Cimitero monumentale; — 3. Di collocare nella sala del Consiglio un ingrandimento fotografico del suo ritratto; — 4. Di esporre sulla casa in via Cavour, commendò dell'eredità, una lapide in marmo che ricordi l'uomo munifico; — 5. D'inscrivere il suo nome fra i soci della Croce Rossa Italiana.

**TEATRO MINERVA**  
Dovremo spendere molte parole per ammannire la prima di « Gioconda », il cinema-dramma tratto dalla superba tragedia della vita contemporanea di Gabriele d'Annunzio? Ci pare di no: il drammatico conflitto che si scatena nelle pagine immortali del nostro grande Poeta, non ha bisogno di favole: la bellezza delle scene stupende, di spaziosi commentari, « Gioconda » nella sua veste cinematografica, ha negli mirabili che ci compenano della bellezza del dialogo purissimo e robusto, ha pregi vitali, che nel pubblico non possono che destare entusiasmo ed ammirazione.

Protagonista è una nobile figura di interprete: Elena Makovska.

# Da CIVIDALE 14 settembre.

**RISTORANTE AL TAMBURINO**  
Spaghettoni al pomodoro — Risotto di pesce — Branzino alla salsa olandese — Cefali, Orate di ferri — Passero a ritrappo misto — Anguilla alla Livornese.  
Prop. Condotti. Giovanni Marola.

**Domani sabato 15 corrente apertura del BAR VENEZIA**  
In Piazza delle Erbe, angolo Via Ristoni - Via Carlo Alberto  
Caffè express C.m. 20

# OMIODIO? - SOSPENSIONE

Ci scrivono 13 (n): — Si ha notizia che in una frazione del Comune di Prepetto un uomo dovette soccorrere per eccessi di un soldato. Le versioni sono diverse, ma la più attendibile è questa. Un contadino di Gravelotto, che vendemmiava, trovò motivo di litigare con diversi soldati che spogliavano da una pianta (però a ufo).

Parla che il danneggiato ebbe creduto con la offesa e di lì lo sfogo di uno dei soldati, che pare si sia costituito spontaneamente all'autorità superiore.

\* Oggi non poté aver luogo la rappresentazione di beneficenza, non essendo pervenuta la cassetta delle pellicole cinematografiche. La rappresentazione venne quindi rimandata a martedì prossimo.

# CRONACA CITTADINA

**Per i lavoratori friulani internati dall'Austria**

Con l'ultimo convoglio di profughi rimpatriati dopo lunga prigionia a Katsenau, giunsero parecchie lettere di friulani ancora languenti in quei luoghi di dolore.

Non sono internati politici. Sono i nostri lavoratori friulani che emigravano dalla nostra provincia per portare il loro contributo di lavoro nelle terre irredente, che il valore del nostro esercito strappa ogni giorno al barbaro usurpatore.

Non sollecitano l'invio di generi alimentari diversi: chiedono solo di avere un po' di pane italiano, unica cosa che possa essere da loro ricavata. Riso, pasta, carne e tutti gli altri generi che vengono inviati vanno a terminare nelle mani rapaci del nemico, che non contento di sterzare quei miseri corpi, li deruba della migliore e maggior parte dei generi loro spediti.

Sono costretti per questo a mangiare una broda nauseante, fatta con castagne selvatiche e un po' d'acqua, senza grassi e con qualche pezzo di patata.

Oltre a ciò hanno un pezzo di pane, se pare al più chiamano quella pasta fangosa del peso di circa 100 gr. che nessuno mangia.

La parola fame ricorre in ogni riga; si dimenticano di descrivere il trattamento inumano, gli scherni, le insolenze e tutte le altre brutture dell'Austria ferrea: chiedono soltanto pane!

Un friulano di Spilimbergo, del quale non si fa il nome per ovvie ragioni, scrive che dopo essere rimasto per 48 ore senza mangiare e costretto ad un duro lavoro, osò chiedere alimenti all'aguzzino che sorvegliava la squadra; gli venne fatto sospendere il lavoro e fu condotto senz'altro al centro del campo dove sta infisso il palo per la tortura, ed ivi legato per ben dieci ore senza mangiare. Unico nutrimento un po' d'acqua portatagli di nascosto da un compagno di sventura. Ebbene, credete che egli si lagni della tortura? No, anzi dice che sarebbe stato al palo ogni giorno murelle a lui giungesse qualche pezzo di pane dall'Italia.

Il « Comitato per l'emigrazione della Venezia Giulia », accogliendo il grido di dolore dei nostri friulani, si è fatto promotore di una sottoscrizione locale, intesa a raccogliere i fondi per l'invio settimanale di pane a tutti i friulani internati in Austria portinenti a Udine e provincia. E per questo ha rivolto appello alla cittadinanza persona voglia concorrere, anche con piccole offerte, a sollevare i disgraziati fratelli internati, inviando loro quel poco di pane che valga a farli sopportare tutte le infamie nequizie degli scherni imperiali.

# OFFERTE PRO DANNEGGIATI DI S. OSVALDO

Elenco delle offerte pro danneggiati pervenute all'Ufficio municipale di Economiato il giorno 13 settembre corr.:

Boccacino Giovanni L. 15 — Gentili Eucario di Brenelle di Solto L. 200 — De Fanti Antonio, L. 50 — Reicher dott. coram. Robert L. 1000 — Martinuzzi Francesco L. 30 — Municipio di Aquileia L. 500 — Volpe L. 100 — Ant. L. 300 — « Giornale di Udine » (raccolte a Cormons) L. 195 — S. E. il ministero della guerra inglese ha inviato 100 lire sterline in oro, pari a L. 3650 — Pia-Unione Dame della Carità e Opera Pia del « Pane di S. Antonio » L. 200 — Un gentile anonimo L. 30.

# COSPICUA ELARGIZIONE DELLA CASSA DI RISPARMIO

La Cassa di Risparmio ha elargito la somma di centomila lire per i danneggiati dallo scoppio del 27 agosto. Auguriamo che il lodevole esempio trovi molti imitatori fra gli enti e fra i privati.

# SALUTI DAL FRONTE

Zona di guerra, 9 settembre  
Onor. Redazione.

Noi fatti friulani che dall'inizio della campagna ancora incolumi, con battiamo per la grandezza della patria nostra, sulle Alpi Giulie e Carniche, mandiamo a voi tutti, fratelli, sorelle, sposi e fidanzati, il nostro fraterno saluto, con speranza di raggiungervi quanto prima, e vittoriosi.

Capor. magg. Don Aldo di San Giovanni di Manzano — Soldati: Villano Giovanni di Udine, Paschin Dante di Preone, Cella Ermengodo di Forni di Sopra, Caporale Emilio di Moimacco.

# R. SCUOLA TECNICA «PAOLO VALLES»

Di esami di ammissione, promozione e licenza incominceranno nella Scuola Tecnica il 1.° ottobre p. v. e seguiranno nell'ordine stabilito nell'orario esposto all'albo della scuola.

Le domande d'iscrizione agli esami, coi documenti, si ricevono dalla

segreteria fino al 25 c. m. dalle ore 10 alle 12 e dalle 16 alle 18 di ogni giorno feriali.

Gli alunni residenti fuori di Udine dovranno presentarsi con la tessera rilasciata dal sindaco con la nulla osta del CC. RR. del CoComune di loro residenza.

**UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO**  
Teri alle ore 14 ebbe luogo l'annunziata seduta straordinaria dell'Ufficio in seconda convocazione.

Erano presenti: il nuovo presidente avv. Lucio Coren e i sigg. avv. Giuseppe Brocadola, avv. Candolini, Cocco Gio. Maria, avv. Fornasotto e avv. dott. ca. Tullio; segretario avv. Biavasci.

Il cav. avv. Coren, che presiede la prima volta, salutò i colleghi. Sarà detto se potrà fare quando fece il presidente che lo precedette, il benemerito conte Camillo Pasquero di Zopola. Annunziò che furono nominati nuovi membri dell'Ufficio Ing. Fagnoli ed il cav. co. dott. Tullio.

La causa delle dimissioni del Comitato permanente fu la mancanza di due membri, dimessasi il sig. Mosca e il dott. Perazzer, che per impegni professionali e per il servizio militare non poteva intervenire.

Ricorda le vittime dell'esplosione di Sant'Osvaldo e manda a loro un saluto reverente. Spera che sarà convenientemente provveduto.

Fornasotto salutò il Presidente in nome della minoranza. Propose che le dimissioni del Comitato permanente siano respinte.

Si passa quindi all'elezione di due vice-presidenti e di due consiglieri. A vice-presidenti risplano eletti: per la classe padronale, l'avv. Brocadola, e per gli operai, l'avv. Candolini.

A consiglieri vengono eletti il cav. co. dott. Tullio e l'ing. Fagnoli.

**ULTIME DELLA NOTTE**  
**L'avventura di Korniloff è fallita**  
PIETROGRADO, 13. — NEI QUARTIERI OPERAI SI FORMANO DI STAGGAMENTI DI CITTADINI ARMATI PER LA DIFESA CONTRO IL TENTATIVO DI KORNILOFF. ESSI VENGONO ATTIVAMENTE ESERCITATI AL TIRO.

GLI ARRESTI CONTINUANO. SI SEGNALANO FRA ESSI QUEL LI DI PARCHEGGI UFFICIALI, FRA QUI IL COLONNELLO CLERGET, CRITICO MILITARE, PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE DELLA CENSURA MILITARE, IL GOVERNATORE MILITARE HA PROIBITO TUTTE LE RIUNIONI POLITICHE.

LONDRA, 13. — I giornali hanno da Pietrogrado:

KORNILOFF OFFRE DI CAPITOLARE, PONENDO ALCUNE CONDIZIONI. IL GOVERNO ESIGE LA RESA SENZA CONDIZIONI.

PIETROGRADO, 13. — IL MINISTRO DEL LAVORO DICHIARÒ CHE L'AVVENTURA DI KORNILOFF È FALLITA DEFINITIVAMENTE. IL QUARTIERE GENERALE SI È ARRESO.

La folla a Buenos Ayres saccheggia e incendia negozi e palazzi tedeschi

BUENOS AYRES, 12. — In seguito alla pubblicazione della conferma ufficiale dei disastri di Lusburg, l'agitazione aumentò.

I pompieri e numerose forze di polizia proteggono gli edifici tedeschi, la legazione del consolato ed i club tedeschi.

Parecchi negozi furono saccheggianti, il palazzo del club tedesco fu incendiato. La folla attaccò gli uffici del giornale « Union ».

Si pronunciarono discorsi chisidenti la rottura delle relazioni con la Germania. Il Consiglio dei ministri decise di attendere spiegazioni da Stoccolma, Berlino e Washington, avanti di prendere un'attitudine definitiva. (Stef.)

**Lo sfratto del conte Lusburg**  
BUENOS AYRES, 13. — L'introduttore del corpo diplomatico, Barilari, si presentò alle 11.30 alla legazione di Germania e consegnò al segretario la nota, pregandolo di comunicarla all'incaricato di affari tedesco, conte Lusburg assente. La nota dice:

Vostra eccellenza avendo cessato di essere persona grato, il governo le rimette i passaporti per ordine del Presidente della Repubblica.

L'introduttore del corpo diplomatico ha l'istruzione di facilitare la partenza immediata di Vostra eccellenza dal territorio della repubblica. Firmato: Pueyrredon.

Barilari rimise pure una nota dichiarante che le autorità riceveranno l'ordine di prestare aiuto al conte Lusburg per lasciare il paese.

**Un'altra infamia senza nome del governo imperiale tedesco**  
Liquidi, infiammanti contro la popolazione

PARIGI, 13. — Si dichiara ufficialmente che il governo imperiale tedesco, dopo avere, in violazione delle convenzioni sulla condotta della guerra, inaugurato contro

gli eserciti alleati l'uso dei liquidi infiammanti e dei gas asfissianti, ha avuto la crudeltà di infliggere lo stesso trattamento agli abitanti inoffensivi di Armentières, dipartimento del nord in Francia, facendo lanciare sopra di essi fuori di qualsiasi operazione militare gas e liquidi mortali.

Denunciando alle potenze civili questa nuova manifestazione delle barbarie tedesche, il governo della repubblica francese dichiara che di concerto coi suoi alleati ricorrerà a tutti i mezzi per punire come lo merita il governo imperiale della Germania. (Stefani)

**La missione anglo-americana a Roma**  
LA SUA AMMIRAZIONE PEL NOSTRO ESERCITO  
ROMA, 13. — La missione anglo-americana che nei giorni scorsi ha visitato la fronte italiana è giunta in Roma per ringraziare il governo della cordiale ospitalità ed esprimere la sua profonda ammirazione per il nostro esercito di cui ha avuto modo di apprezzare le alte virtù militari e la perfetta organizzazione. Le missioni, di cui, come è noto, fanno parte il dottore Sayer Genero del presidente Wilson ed il dottor Keiman, accompagnata dal capitano Garde è stata ricevuta dall'on. Scialoja che ha intrattenuto i componenti in cordiale colloquio per circa un'ora. (Stef.)

**Sulla fronte occidentale**  
Il comunicato delle 15.  
PARIGI, 13. — Un comunicato ufficiale delle ore 15 dice:

In Belgio la lotta di artiglieria si è mantenuta violenta nella regione di Biache.

Sul fronte dell'Aisne la nostra artiglieria, dominando le batterie tedesche particolarmente attive nella regione di Vuvincourt, ha reso impossibile ogni attacco di fanteria.

In Champagne respingemmo parecchi colpi di mano nemici nel settore di Mainde Nasseing, ad est della collina di Le Mesnil, a nord e a nord-est di Saint Hilaire. Nella regione di Mons, attività abituale delle due artiglierie.

Attività reciproca dell'artiglieria sulla riva destra della Mosa, nella regione di Caurieres, senza azione di fanteria.

In Alsazia un nostro colpo di mano sulle trincee tedesche ad ovest del villaggio di Bonhomme, ci ha permesso di ricondurre prigionieri.

La notte scorsa aeroplani tedeschi bombardarono la regione di Dunkerque. La nostra aviazione bombardò con successo Hoegled, Cortemark, Guts, Goite, Lindekensteden e i campi di aviazione a nord-ovest di Thourout.

**Il bollettino germanico**  
BASILEA, 13. — Si ha da Berlino: Il comunicato ufficiale del 13 dice:

« Fronte occidentale. — Gruppo del principe Rupprecht. — Stante le cattive condizioni di visibilità la attività combattiva fu limitata sulla intera fronte di combattimento, tranne una breve intensificazione di fuoco nei combattimenti di avamposti. » (Stef.)